



# 토론토 네일샵 근로자를 위한 자료

피부, 호흡기계, 생식기계 건강 관련 자료



이 책자는 네일 미용사들을 위하여 제작되었습니다. 네일샵 근무가 당신의 건강에 어떤 영향을 미치는가에 대하여 보다 자세히 알아보고 어떻게 하면 네일샵에서 일하는 동안 건강에 해로운 위험 요소를 줄일 수 있는지에 대한 정보를 제공합니다. 이 책자에는 다음과 같은 내용이 포함되어 있습니다:

- 피부, 호흡기 및 생식기 건강에 관한 정보
- 근무 하면서 다루게 되는 화학 물질에 관한 정보
- 추가 도움이나 정보가 필요한 경우 이용할 수 있는 자원

당신의 건강에 위험을 초래할 수 있으므로 스스로 자신을 보호하는 것이 중요합니다. 이 책자는 당신이 어떻게 대처해야 하는가에 대한 아이디어를 제공합니다.

이 책자의 온라인 열람은 [www.pqwchc / nails](http://www.pqwchc/nails) 에서 영어, 중국어, 베트남어 및 한국어로 할 수 있습니다.

Funding provided by



Ontario

BREATH E  
the lung association

The Dragonfly Fund  
at Tides Canada



그래픽 디자인  
아자 압바로  
[azzaabbaro.com](http://azzaabbaro.com)



삽화  
비요른 아서스  
[bjoernarthurs.com](http://bjoernarthurs.com)

Icons from FlatIcon and TheNounProject



PARKDALE  
QUEEN WEST  
Community  
Health Centre

# 네일샵 근로자들이 주로 하는 질문

“네일샵에서 일하는 것이 나의 건강에 어떤 영향을 줍니까?”



네일샵 근무가 유발하는 건강 문제의 주요 요인은 사용하는 다수의 제품에서 발견되는 화학 물질입니다. 화학 물질은 접촉을 통해 직접적으로 혹은 공기를 통해 간접적으로 당신의 피부에 닿게 됩니다. 이러한 화학 물질은 매니큐어, 손톱 접착제, 인조 손톱, 매니큐어 제거제 및 소독제에 함유되어 있습니다. 손톱 다듬기 또한 건강에 해가 될 수 있는 많은 먼지를 공기 중으로 배출합니다.

비록 많은 제품들이 라벨에 함유 성분을 표시해 놓고 있지 않지만, 당신이 사용하는 제품 중 일부는 함유된 화학 물질의 이름을 라벨에 명시해 놓고 있을 것입니다. 각각의 화학 물질은 각기 다른 효과를 나타냅니다.

“네일샵 제품에 함유된 건강에 해로운 화학 물질은 무엇입니까?”



- **톨루엔** 매니큐어, 매니큐어 제거제 및 손톱 접착제에 사용되는 용매제
- **디부틸프탈레이트** 매니큐어에 사용되는 가소제
- **포름알데히드** 매니큐어에 사용되는경화제
- **파라벤** 매니큐어에 사용되는 방부제
- **아크릴아미드** 일부 매니큐어의 탑코트에 사용되는 손톱 강화제
- **트리페닐 포스페이트 (TPP OR TPHP)** 일부 매니큐어에 사용되는 가소제
- **메틸 에틸 케톤** 매니큐어 제거제에 사용되는 용매제
- **장뇌 (합성 형태)** 매니큐어에 사용되는 가소제

“공기 중 분진과 유해 화학 물질로 부터  
나를 보호하려면 어떻게 해야합니까?”



- 가능한 한 안전한 제품을 사용하십시오.
  - 포름알데히드 (포르말린, 메틸렌 글리콜 이라고도 함), 프탈레이트 및 톨루엔이 함유되어 있지 않은 제품을 사용하십시오.
  - 아세톤이 함유되어 있지 않은 매니큐어 제거제를 사용하십시오.
  - 톨루엔이나 메틸 에틸 케톤이 함유되어 있지 않은 매니큐어 희석제를 사용하십시오.
  - 제품의 성분 안전 정보지 (Material Safety Data Sheet)를 읽으십시오. 고용주에게 이 정보지가 어디에 비치되어 있는지 묻거나 온라인으로 찾아보십시오.
- 문과 창문을 열고 환풍기를 사용하여 신선한 공기를 실내로 유입시키십시오.
- 적절한 환기가 매우 중요합니다. 이는 발생원으로 부터 유독 가스를 잡아 내는 것을 뜻합니다. (자세한내용은 아래를 참조하십시오).
- 피부를 보호해주는 장갑과 복장을 착용하십시오 (라텍스 또는 비닐이 아닌 니트릴 장갑을 착용하십시오).
- 피부를 촉촉하게 유지하십시오.
- 손톱을 다듬을 때 발생하는 분진으로부터의 보호를 위해 마스크를 착용하고 더 철저한 보호를 위해서 N95마스크를 착용하십시오. (자세한 내용은 아래를 참조하십시오).



- 화학 물질 쓰레기는 밀봉된 쓰레기 봉투에 넣으십시오.
- 쓰레기 봉투는 뚜껑이 있는 쓰레기통에 넣고 항상 뚜껑을 닫아 두십시오.
- 사용하지 않을 때는 화학 약품 용기를 꼭 닫아 놓으십시오.
- 작업 공간을 벗어나서 휴식을 취하십시오.
- 밖으로 나가 자주 신선한 공기를 쉼십시오.
- 작업 공간이나 화학 약품이 보관 된 장소에서 식사를 하거나 음료를 마시지 마십시오.
- 가급적이면 아기나 어린이를 네일샵에 데려 오지 마십시오.
- 항상 피부를 청결하게 유지하십시오.

“피부 건강에 대해 꼭 알아두어야 할 다른 구체적인 사항들이 있습니까?”



네일샵에서 하는 작업에는 물이 많이 사용됩니다. 다시 말해, 손이 늘 젖어있기 때문에 피부 손상이 일어날 수 있습니다. 피부가 빨개지고, 건조해지고, 갈라지고, 벗겨지고, 부어 오르고, 당기고, 물집이 생기고, 피부 침착이 일어나고, 가렵고, 통증이 동반되기도 하여 업무와 일상 활동에 지장을 초래할 수 있습니다. 이런 증상은 금새 나타나기도 하고, 네일샵에서 수개월 또는 수년간 일을 한 후에 나타날 수도 있습니다.

• **피부를 항상 청결하게 유지하십시오:**

- 다음 손님을 맞이하기 전, 식사 전, 그리고 화학물질을 다루었다고 생각이 되면, 순한 액체 비누를 사용하여 따뜻한 물 (뜨거운 물이 아님)로 손을 깨끗이 씻으십시오.
- 손을 완전히 건조시키십시오.

• **장갑을 껴서 피부를 보호하십시오 :**

- 적어도 20 분 마다, 그리고 매번 손님을 맞을 때마다 장갑을 갈아 끼십시오.
- 니트릴 장갑 아래 면 장갑을 끼십시오. 이 장갑은 세탁과 재사용이 가능합니다.
- 구멍이 나거나 더러운 장갑을 사용하지 마십시오.
- 장갑을 조심스럽게 벗으십시오. 장갑에 묻어있는 화학 물질이 피부에 닿지 않도록 주의 하십시오.
- 팔과 다리가 덮이는 복장을 착용하고 집에 도착하면 옷을 갈아 입으십시오.

• **피부 보습을 유지하십시오 :**

- 손을 씻은 후, 작업 후, 그리고 잠들기 전 크림이나 바셀린을 바르십시오.
- 다음은 세인트 마이클 병원 직업 건강 클리닉 에서 추천하는 로션과 크림입니다.
  - 보습제: 세타필 (**Cetaphil**) 보습 크림 또는 로션 , 세라브 (Cerave) 보습 크림 또는 로션, 바셀린 크림리 프라블럼 스킨 테라피 (**Vaseline Creamy Problem Skin Therapy**), 클리니덤 (**Cliniderm**) 수딩 크림
  - 손 관리 : 프레벡스 (Prevex), 세타필 (Cetaphil) 배리어 크림, 세타필 레스토라덤 (Cetaphil Restoraderm), 세라브 (Cerave) 보습 크림

• **피부 변화를 잘 관찰하십시오 :**

- 정기적으로 피부에 변화 또는 문제가 생겼는지 확인하고 문제가 생기면, 전문의 혹은 의로서비스 제공자와 상담하고 당신이 네일샵에서 근무하고 있다고 말하십시오. 피부 문제는 아주 가벼운 증상에서 시작하지만 오래 두면 둘 수록 치료가 어려워집니다. 피부에 이상이 생기는 즉시 전문의 혹은 의로서비스 제공자와 상담하십시오.
- 주치의에게 진료를 받거나 지역 보건 센터 / 워크-인 클리닉을 방문하여 당신의 직업이 당신의 피부에 어떤 영향을 미칠까에 대해 당신이 염려하고 있다는 것을 이야기 하십시오. 피부과 전문의와의 상담을 요청하십시오. 만일 당신의 담당 의사가 보다 상세한 정보를 필요로 한다면, 세인트 마이클 병원 직업 건강 클리닉 또는 온타리오 주 노동자를 위한 직업 건강 클리닉 에 연락하면 됩니다. (이 책자 뒷 편에 소개되어 있는연락처 정보를 참조하십시오).

“호흡기 건강에 대해 꼭  
알아두어야 할 다른 구체적인  
사항들이 있습니까?”



네일샵에서 근무하는 사람들은 폐에 문제가 생겨 호흡 곤란이 올 수 있습니다. 하지만 직원과 고객 모두를 위한 보다 건강한 근무 환경 조성을 위해 네일샵 근로자가 할 수 있는 일과 네일샵 주인이 취할 수 있는 방법이 있습니다.

### 네일샵 작업이 폐에 어떤 영향을 줍니까?

1. 네일샵에서 사용하는 제품에는 기도와 폐에 유해한 화학 물질이 포함되어 있습니다. 화학 물질에 자주 노출 될 수록 위험은 더욱 커집니다. 톨루엔, 아세톤, 장뇌 같은 일부 화학 물질은 “휘발성”입니다. 이는 화학 물질이 실온 상태에서 공기 중으로 증발되는 것을 의미합니다. 그러면 네일 샵 직원들과 고객들이 이 화학 물질을 흡입하게 됩니다. 이러한 화학 물질을 휘발성 유기 화합물 또는 VOCs라고 부릅니다.



2. 인조 손톱을 손질할 때 다량의 분진이 발생합니다. 이 분진이 공기 중에 머물러 있게 되면, 직원과 고객들의 호흡기를 통해 유입될 수 있으며 코, 목, 기도 및 폐를 자극하게 됩니다.
3. 일부 네일샵은 화학 물질과 분진의 양을 감소시켜 줄 수 있는 적절한 환기 시설을 갖추고 있지 못합니다.
4. 네일 미용사들이 일을 하기 위해서는 자주 코와 입을 화학 물질과 분진 가까이에 댈 수 밖에 없습니다. 이로 인해 코, 목, 기도 및 폐의 손상 위험이 증가됩니다.
5. 라텍스 장갑을 사용하는 일부 네일 미용사에게는 라텍스 장갑 사용으로 인해 라텍스 알레르기가 발생할 수 있습니다. 이 알레르기는 천식으로 이어지기도 합니다.

**주의를 기울여야 하는 증세:**

- 따끔거리는 목과 목소리의 변화
- 기침
- 콧물
- 흉부 압박
- 호흡 곤란



이러한 증상들이 단일 또는 복합적으로 나타나는 경우, 특히 근무 시 증상이 더욱 악화된다면 (혹은 근무지에서 벗어 났을 때 증상이 완화된다면) 반드시 의료진과 상담하시기 바랍니다.



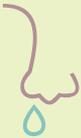
인조 손톱의 제작과 사용은 특히 호흡기 건강에 문제를 일으킵니다. 아크릴 레이트 및 용매 등 인조 손톱을 만들 때 사용되는 화학 물질은 코, 목 및 폐에 자극을 줄 수 있습니다.

## 네일샵에서 일하는 것과 관련된 호흡기 건강 문제 :



**천식**은 호흡을 어렵게 하는 폐 질환입니다. 천식이 있으면, 폐의 기도에 염증이 발생하고 자극에 매우 민감해집니다. 자극에 노출되면 기도가 조이면서 기침, 쌉쌉거림 (가슴에서 휘파람 소리가 나는 것 같음), 호흡 곤란 및 흉부 압박감과 같은 증상이 나타날 수 있습니다.

천식은 화학 증기, 분진 또는 폐를 자극 할 수있는 기타 물질에 대한 노출의 결과로 수개월 또는 수년에 걸쳐 발생할 수 있습니다.



**비염**은 코 안에 염증이 생기는 것입니다. 감기 처럼 바이러스에 의해 감염되거나 네일 제품에 함유되어 있는 아크릴레이트 같은 화학 물질에 노출되면 발생할 수 있습니다.

비염의 일반적인 증상으로는 코막힘과 콧물, 재채기, 목에 끼는 점액 (가래)과 기침 등이 있습니다.

위에 언급된 증상들 중 어느 한 가지라도 나타나는 경우, 반드시 의료진과 상담하시기 바랍니다.



## 1. 환기

네일샵 내 모든 사람의 호흡기 건강 보호를 위해 할 수 있는 가장 중요한 일 중 하나는 **환기를 개선하는 것**입니다.



- 환기란 공기가 공간으로 전달되거나 공간으로부터 제거되는 순환 과정을 뜻합니다. 자연 환기는 문과 창문을 열어 바깥 공기를 실내로 들여오는 것을 의미합니다. 기계 환기는 환풍기, 덕트 및 기타 장비를 설치하여 실내로 공기를 유입시키거나 실외로 배출함으로써 공간 전체에 공기를 고르게 분배하는 것을 말합니다. 비록 자연 환기가 이루어진다 하더라도, 보다 일정하고 정제된 공기를 제공하고 공기의 순환을 유지할 수 있다는 점에서 기계 환기 역시 중요합니다.

적절한 환기 시설을 사용하면서 문과 창문을 열어 네일샵의 공기를 잘 순환시켜 주는 것은 네일샵에 있는 모든 사람이 화학 물질과 분진에 노출되는 위험을 감소시켜 줍니다.

### 환풍기의 종류

천장 장착형 또는 벽걸이형 **일반 배기 송풍기** (실외 환기구)는 모든 네일샵 설비에 있어 중요한 요구사항입니다. 하지만 이런 시설이 공기 중 화학 물질의 농도를 희석시키는 데 도움이 되는 것은 분명하지만 국소 배기 장치만큼 공기 중 화학 물질을 효과적으로 제거해 주지는 못합니다.

**국소 배기 장치** (“벤치 환풍기 (bench ventilation)” 또는 “오염원 흡착기 (source capture)”라고도 함)는 당신과 고객들의 건강을 보호하는 데 가장 적합한 환기 방법입니다. 이 장치는 작업장의 오염원에서 유독 가스와 분진을 제거하여, 이 유독 성분이 공기 중으로 유입되거나 당신의 폐로 들어가는 것을 방지해주는 장치입니다. 작업장 가까이에서 오염원을 흡착한 후 이 공기를 덕트장치를 통해 곧바로 실외로 배출하는 것이 중요합니다.

## 2. 개인 보호 장비

개인 보호 장비 (PPE)가 당신을 화학 물질로부터 완벽하게 보호해 주지는 못하지만 노출 수준을 낮춰줄 수는 있습니다. 작업장에 위험한 화학 물질이 존재하고 있고, 현실적으로 환기 상태를 개선하는 것이 어렵거나 불가능한 경우라면, 개인 보호 장비 (PEE)를 사용하는 것이 최선의 방법입니다.

일부 네일 미용사는 **분진 마스크 나 수술용 마스크**를 착용합니다. 이는 대형 분진에 대한 노출과 세균에 새 마스크로 자주 교체해 주어야 합니다.

**N95 방진 마스크**는 분진 마스크나 수술용 마스크보다는 **훨씬 강화된 보호 기능을 제공합니다**. 그러나 **N95 방진 마스크**는 크고 작은 분진 및 세균으로부터 당신을 보호 할 수는 있지만 **유독 가스에 노출될 경우에는 당신을 보호할 수 없습니다**. 전문 검사관이 시행하는 적합한 검사 규정에 따른 방진 마스크봉인 상태 점검을 받아야 합니다. 새 마스크로 자주 교체해 주어야 합니다.



상자에 넣거나 눈에 잘 띄게 보관 하십시오.  
**폐 협회 및 온타리오 주 노동자**을 위한 직업 건강 클리닉은 네일샵의 실내 공기를 좋게 해주는 방법을 알려주는 직업 위생사를 네일샵 주인들에게 소개해 줄 수 있습니다.



“생식기 건강에 대해 꼭  
알아두어야 할 다른 구체적인  
사항들이 있습니까?”



어떤 연구 조사 결과에 따르면 네일샵에서 사용되는 특정 화학 물질에 노출 되면

- 임신이 잘 되지 않거나
- 유산이 되거나
- 자궁 내 태아에게 해로울 수 있습니다.

현재 성생활을 하고 계신 경우, 화학 물질에 노출되는 위험을 우려하여 네일샵에서 일하는 동안은 피임을 선택할 수 있습니다. 주치어나 전문 간호사 뿐 아니라 많은 진료소가 당신이 임신 계획을 세울 수 있도록 도움을 줄 수 있으며 당신에게 가장 잘 맞는 피임법을 찾는데 도움을 줄 수 있습니다.

만일 이미 임신 중이거나 임신을 계획 중이라면, 화학 물질에 대한 노출이 태아에게 가장 위험한 시기는 임신 첫 3 개월 동안입니다. 임신은 항상 뜻대로 되는 일이 아니지만, 화학 물질에 대한 노출은 분명하게 줄일 수 있는 방법이 있습니다. (위를 참조하세요).

네일샵에서 일하면서 임신하는 많은 여성들이 건강한 아기를 출산합니다. 그러나 때때로 문제가 발생하기도 합니다. 태아의 건강을 알아보기 위해 임신 초기에 의사가 시행할 수 있는 검사가 있습니다. 태아의 건강이 염려된다면 의사 또는 간호사와 더 깊이 상담을 하시기 바랍니다. 어떤 여성들은 임신 중절을 선택하기도 합니다. 낙태는 캐나다에서 합법입니다. 낙태는 의료보험 혜택이 주어지는, 개인의 선택에 따른, 의료 행위입니다. 의사 또는 간호사와 상담하고, 지역 의료 센터를 방문하는 것 이외에도 이 책자 뒷 편에 소개되어 있는 토론토 공중 보건 정보라인 (Toronto Public Health's InfoLine) 에 연락하면 성 건강 클리닉 및 낙태 클리닉 목록을 얻을 수 있습니다.

아기를 갖고 싶은데 임신이 되지 않으면 어떻게 해야하는 지에 대해 의사 혹은 간호사와 상담 하십시오. 당신은 불임 전문의를 소개 받을 것입니다. 불임에 대한 많은 정보는 온라인으로도 알아볼 수 있습니다. 이 책자 뒷 편에 소개되어 있는 불임 정보 서비스를 참조하십시오.



## 그외 몇 가지 중요한 사항들...

- 혹 네일샵 주인이 이 책자에 나와있는 문제들에 대하여 한번도 관심을 보인 적이 없더라도, 주인 역시 고객들이 마음에 들어하는 네일샵을 원하고 있다는 것을 기억하십시오. 그들 역시 그들이 고용한 네일 미용사가 업무로 인해 건강을 잃는 것을 원치 않을 것입니다.
  - 그들과 이야기를 나누고 이 책자를 보여 주십시오. 직장 외부의 사람과 이야기를 나누고 싶다면 이 책자 뒷 편에 소개되어 있는 지역 내 기관 중 하나에 연락하시면 됩니다.



- 아주 기꺼이 보다 더 안전한 제품으로 교체하겠다고 하고 환기 시설을 개선하겠다고 하는 주인들도 있을 것입니다. 아래 도움이 될만한 방법을 소개합니다.
  - 주인에게 일부 고객이 현재 사용하고 있는 제품의 냄새가 심하다고 지적했으며 두통 혹은 호흡 곤란같은 부작용을 일으켰다고 말하십시오.
  - 건강한 네일샵이 모든 사람에게 유익하다고 말하십시오.
- 화학 물질의 이름과 라벨이 영어로 쓰여있어 이해하기 힘든 경우,
  - 함께 일하는 동료에게 도움을 요청하십시오. 그들 역시 같은 어려움을 겪었을 수도 있고 네일샵에서 사용하는 제품들에 대해 더 많이 알고 있을 수도 있습니다.
  - 토론토에는 도움이 될만한 많은 무료 언어 서비스가 있습니다. 토론토 교육청 (Toronto District Board) 은 새로운 이민자들에게 제 2 외국어 습득을 위한 무료 ESL영어 수업을 제공하고 있습니다. 파인드헬프Findhelp ([www.211toronto.ca](http://www.211toronto.ca))와 온타리오 이민자 봉사 협회 Ontario Council of Agencies Serving Immigrants ([www.ocasi.org](http://www.ocasi.org)) 같은 지역 정착 서비스 기관이 도움이 될 것입니다.
- 근무하는 네일샵의 업무 환경이 염려스럽다면 다음과 같은 행동을 취할 수 있습니다.
  - 업무 환경이 위험하고 당신이 노동자로서 공정한 대우를 받지 못하고 있다고 생각된다면, 온타리오 노동청 (Ontario Ministry of Labour) 또는 토론토 공중 보건 (Toronto Public Health) 신고 담당자에게 신고 할 수 있습니다. 노동자 행동 센터 (Workers Action Center) 도 도움을 줄 것입니다. 연락처는이 책자 뒷 편에 소개되어 있습니다.



# 추가 도움 및 정보

아래 나열된 지역사회 기관과 단체 중 대다수는 온타리오 주 거주자에 한해 이용을 제한합니다. 대부분의 경우 이용을 위해 헬스 카드나 이민 신분 증명서를 제시할 필요가 없습니다.

## 유해 화학 물질과 건강 보호를 위한 정보

세상을 위한 여성의 목소리  
**Women's Voices for the Earth**  
[www.womensvoices.org/safe-salons](http://www.womensvoices.org/safe-salons)

캘리포니아 건강한 네일샵 공동 협회  
**California Healthy Nail Salon Collaborative**  
[www.cahealthynailsalons.org](http://www.cahealthynailsalons.org)

책자:  
*매니큐어 페디큐어 제공 시의 건강과 안전 유지영어, 베트남어 및 중국어로 제공*  
[www.osha.gov/Publications/3542nail-salon-workers-guide.pdf](http://www.osha.gov/Publications/3542nail-salon-workers-guide.pdf)

## 의료 서비스

파크데일 퀸 웨스트  
지역사회 건강 센터  
**Parkdale Queen West Community Health Centre**  
\*파크데일 퀸 웨스트  
지역사회 건강 센터  
416-703-8480 ext 2233  
168 Bathurst St., Toronto  
1229 Queen St. West, Toronto  
[www.pqwchc.org](http://www.pqwchc.org)

IWHC 토론토 (전 이민 여성 건강 센터) **IWHC Toronto (전 Immigrant Women's Health Centre)**  
\* 다양한 언어 서비스  
489 College St., Suite 200, Toronto  
416-323-9986  
[www.immigranthealth.info](http://www.immigranthealth.info)

사우스 리버 데일  
지역사회 건강 센터  
**South Riverdale Community Health Centre**  
\* 영어 서비스, 통역 서비스 가능  
955 Queen St. East, Toronto  
416-461-1925  
[www.srchc.ca](http://www.srchc.ca)

## 피부 건강

세인트 마이클스 병원  
직업 건강 클리닉  
**St. Michael's Hospital Occupational Health Clinic**  
416-864-5074

## 폐 / 호흡기 건강

폐 협회 (온타리오)  
**The Lung Association (Ontario)**  
업무와 관련된 천식에 대한 정보를 다양한 언어로 제공  
18 Wynford Dr, Suite 401  
Toronto, ON M3C 0K8  
Tel: (416) 864-9911  
Toll free: 1-888-344-5864  
Fax: 1-888-864-9430  
[lungontario.ca](http://lungontario.ca)

## 생식기 건강

토론토 공중 보건 에이즈 및 성 건강 정보 라인  
**Toronto Public Health AIDS and Sexual Health InfoLine**  
성 보건 진료소에 대한 정보 및 소개, 피임, 임신 검사, STI 테스트 및 낙태 상담  
416-392-2437 or 1-800-668-2437  
[www1.toronto.ca/wps/portal/contentonly?vgnextoid=d7f87dbbfd510410VgnVCM10000071d60f89RCRD](http://www1.toronto.ca/wps/portal/contentonly?vgnextoid=d7f87dbbfd510410VgnVCM10000071d60f89RCRD)

## 여성 건강 관리소

### Office on Women's Health

www.womenshealth.gov/pregnancy/  
you-get-pregnant/trying-conceive

## 저스티스 불임 관리법

### Justisse Method of Fertility Management

www.justisse.ca

## 영어지원

전화 211 또는 웹사이트 www.211.ca

## 법률 서비스

### 캐나다 환경법 협회 (CELA)

\*영어 서비스

416-960-2284

www.cela.ca

### 중국 및 동남아 법률 상담소

### Chinese & Southeast Asian Legal Clinic

\*온타리오 거주 중국, 베트남,  
캄보디아 및 라오스 출신 저소득층,  
영어로 소통이 불가능한 이민자를  
대상으로 법률 서비스 제공

416-971-9674

온타리오 무료 전화: 1-844-971-9674

www.csalc.ca

### 파크데일 지역사회 법률 서비스

### Parkdale Community Legal Services

\* 영어 서비스, 통역 서비스 가능  
1266 Queen St. West, Toronto

416-531-2411

www.parkdalelegal.org

## 노동과 고용

### 캐나다한인여성회 KCWA Family and Social Services

\*한국어 및 영어 서비스

5075 Yonge Street, Suite 401,  
North York

416-340-1234

www.kcwa.net

## 노동자 행동 센터

### Workers Action Centre

\* 영어 서비스

720 Spadina Ave. Suite 223, Toronto,  
ON M5S 2T9

Workers' Help Line:

416-531-0778

Toll free: 1-855-531-0778

www.workersactioncentre.org

## 근로 여성 지역 센터

### Working Women's Community Centre

\*다양한 언어 서비스

533A Gladstone Ave., Toronto

416-532-2824

www.workingwomencc.org

## 근로 기준법 정보 센터

### Employment Standards Information Centre

416-326-7160

www.labour.gov.on.ca/english/es

## 온타리오 주 노동자를 위한 직업 건강 클리닉 (토론토 클리닉)

### Occupational Health Clinics for Ontario Workers (Toronto clinic)

970 Lawrence Ave West, Suite 110

Toronto, ON M6A 3B6

Tel: 416-449-0009

Toll free: 1-877-817-0336

Fax: 416-449-7772

www.ohcow.on.ca

## 직장 안전 및 예방 서비스 Workplace Safety and Prevention Services

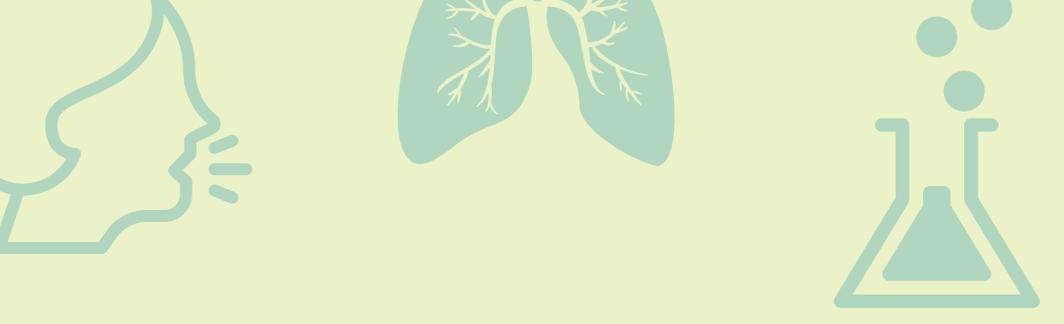
안전 교육 및 준수를 위한 정보; N95  
마스크에 적합

5110 Creekbank Rd,

Mississauga, ON L4W 0A1

1-877-494-9777

www.wsps.ca



## 직장의 보건 상태에 대한 비밀 신고 방법

토론토시 - 신체 안전

### **City of Toronto - Body Safe**

토론토 공중 보건 (Toronto Public Health) 신고 담당자 :

☎ 416-338-7600

Email: [tphfeedback@toronto.ca](mailto:tphfeedback@toronto.ca)

온타리오 노동부 - 보건 및 안전 연락 센터

### **Ontario Ministry of Labour -**

### **Health and Safety Contact Centre**

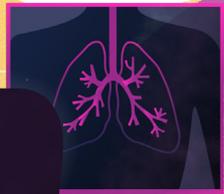
\* 통역 서비스 가능

☎ Toll free: 1-877-202-0008

[www.labour.gov.on.ca/english/es/forms/claim.php](http://www.labour.gov.on.ca/english/es/forms/claim.php)



TION!



012345





# 토론토 네일샵 근로자를 위한 자료

피부, 호흡기계, 생식기계 건강 관련 자료

이 책자는 네일샵 근로자 프로젝트 (토론토)가 노동부, 타이즈 캐나다 (The Dragonfly Fund at Tides Canada) 및 폐 협회로부터 후원을 받아 제작하였습니다. 이 프로젝트는 파크데일 퀸 웨스트 지역사회 건강 센터 (Parkdale Queen West Community Health Center)와 건강한 네일샵 연대 (Healthy Nail Salon network) 가 공동으로 진행합니다. 이 자료를 만드는데 도움을 주신 Prof. Victoria Arrandale, Jennifer Chung Lim, Dr. Linn Holness, and Lyba Spring께 깊은 감사의 말을 전합니다.

본 출판물에 표현 된 견해는 네일샵 근로자 프로젝트의 견해이며 후원기관의 견해와 반드시 일치하지는 않습니다.

본 프로젝트를 통해 생성된 네일샵 관련 자료는 <http://tiny.cc/yj3gbz> 에서 찾아보실 수 있습니다.



페이스북: 건강한 네일샵 연대 (Healthy Nail Salon Network) - 토론토



트위터: @TOHealthyNails



연락처: [nailsalonproject@ctchc.com](mailto:nailsalonproject@ctchc.com)



This resource is **available online** in English, Chinese, Vietnamese and Korean at [www.pqwchc.org/nails](http://www.pqwchc.org/nails)



**Graphic Design**  
**Azza Abbaro**  
[azzaabbaro.com](http://azzaabbaro.com)



**Illustrations**  
**Bjoern Arthurs**  
[bjoernarthurs.com](http://bjoernarthurs.com)



**PARKDALE  
QUEEN WEST**  
Community  
Health Centre

Funding provided by



**Ontario**

**B R E A T H E**  
the lung association

**The Dragonfly Fund  
at Tides Canada**